HOW TO WEAR YURBUDS

COMMENT PORTER LES ÉCOUTEURS YURBUDS • SO WERDEN YURBUDS GETRAGEN • COME INDOSSARE GLI YURBUDS • CÓMO USAR YURBUDS • COMO USAR OS YURBUDS



1 Insert sound tunnel.
Insérez le tunnel sonore.
Klangtunnel einsetzen.
Inserire il tunnel audio.
Insertar el auricular.
Insira o auricular.

2 Twist into place.
Tournez en place.
Zurecht drehen.
Girare in posizione.
Girar hasta ajustar.
Gire para fixar.

For a Getting Started video featuring TwistLock™ in action, scan the QR code or visit yurbuds.com/focus-twistlock

Pour une vidéo d'initiation présentant TwistLock™ en action, scannez le code qr ou consultez yurbuds.com/focus-twistlock

Für ein einführungsvideo mit TwistLock™ in aktion, scannen sie den qr-code oder besuchen sie yurbuds.com/focus-twistlock

Per un video introduttivo che mostra come funziona il TwistLock™, leggere il codice qr o visitare yurbuds.com/focus-twistlock

Para ver el video de introducción que presenta TwistLock™ en acción, escanea el código qr o visita yurbuds.com/focus-twistlock

Para assistir a um video de introdução com o TwistLock™ em ação digitalize o código qr ou visite yurbuds.com/focus-twistlock

INTRODUCING QUIK CLIK™ TANGLE FREE MAGNETS

PRÉSENTATION DES AIMANTS QUIK CLIK™ SANS EMMÊLEMENT • WIR STELLEN VOR: UNSERE VERWICKLUNGS-FREIEN MAGNETEN QUIK CLIK™ • CONOSCERE LE CALAMITE QUIK CLIK™ ANTI-GROVIGLIO • PRESENTACIÓN DE IMANES SIN ENREDOS DE QUIK CLIK™ • INTRODUZINDO OS IMÃS ANTI-EMARANHAMENTO QUIK CLIK™



FOR TANGLE-FREE STORAGE:

Connect the magnetic faces together prior to placing in the provided case.

POUR UN RANGEMENT SANS EMMÊLEMENT :
Placer les côtés magnétiques face contre face avant de les ranger dans le boîtier prévu à cet effet.

FÜR EINE VERWICKLUNGSFREIE VERWAHRUNG:
Verbinden Sie die magnetischen Oberflächen vor der Verwahrung im mitgelieferten Gehäuse.

PER CONSERVAZIONE ANTI-GROVIGLIO:
Collegare le facce magnetiche tra loro prima di conservare nella custodia in dotazione.

PARA ALMACENAR SIN ENREDOS:
Conecte las superficies imantadas antes de colocar el producto en la caja provista.

PARA ARMAZENAMENTO ANTI-EMARANHAMENTO: Conecte as faces magnéticas em conjunto antes de as colocar no estojo fornecido.



WHILE WEARING:

Easily connect the earphones behind your neck or around an article of clothing for increased portability.

DURANT L'UTILISATION: :
Reliez facilement les écouteurs derrière votre cou ou autour d'un vêtement pour une meilleure portabilité.

WÄHREND DES TRAGENS: :
Einfacher Anschluss der Kopfhörer hinter Ihrem Hals oder um ein Kleidungsstück für erhöhte Mobilität.

QUANDO SI INDOSSANO: :
collegare facilmente gli auricolari dietro al collo o intorno ad un indumento per maggiore stabilità.

DURANTE EL USO: :
conecte fácilmente los auriculares detrás de su cuello o alrededor de las prendas para mayor portabilidad.

DURANTE EL USO: :
conecte fácilmente los auriculares detrás de su cuello o alrededor de las prendas para mayor portabilidad.

ENQUANTO USA: :
Ligue facilmente os auriculares por trás do pescoço ou em torno de uma peça de vestuário para melhorar a sua portabilidade.

NEED ANOTHER SIZE?

AUTRE TAILLE NÉCESSAIRE ? • BRAUCHEN SIE EINE ANDERE GRÖSSE? • SERVE UN'ALTRA MISURA? • ¿NECESITAS OTRA TALLA? • PRECISA OBTER OUTRO TAMANHO?



Our earbuds fit differently than other brands in that they are designed to fill the bowl of your ear with the sound tunnel extending down into your ear canal. They are not meant to be pushed down into the ear canal. The back of the bud should brace lightly against the back of the bowl of your ear.

Nos écouteurs s'adaptent différemment de ceux d'autres marques, car ils sont conçus pour remplir la conque de votre oreille avec le tunnel sonore s'étendant dans votre conduit auditif. Ils ne sont pas prévus pour être poussés à l'intérieur du conduit auditif. L'arrière de l'écouteur doit reposer légèrement contre l'arrière de la conque de votre oreille.

Unsere kopfhörer passen anders als andere marken, da sie so konzipiert sind, dass sie die ohrmuschel ausfüllen, wobei der klangtunnel nach unten in den ohrkanal verläuft. Sie sind nicht dazu gedacht, in den ohrkanal gedrückt zu werden. Die rückseite des stöpsels sollte sachte an der rückseite der ohrmuschel ruhen.

I nostri auricolari vanno indossati in modo diverso rispetto a quelli di altre marche perché sono progettati per essere collocati nella conca del padiglione auricolare, con il tunnel audio che si estende nel canale uditivo; non devono essere spinti sino in fondo nel canale uditivo. La parte posteriore del gommino deve poggiare leggermente contro la parte posteriore della conca del padiglione auricolare.

El intrauricular de nuestros auriculares ofrece un calce diferente al de otras marcas, ya que está diseñado para adaptarse a la concha de la oreja y posee un túnel sonoro que se extiende hacia el canal auditivo. No están diseñados para introducirse a presión por el canal auditivo. La parte posterior de cada intrauricular debe rodear suavemente la parte posterior de la concha de la oreja.

Nossos fones tem um ajuste diferente dos outros. Eles foram desenhados para preencher a concha interna do ouvido e o túnel de som se extende ao canal do ouvido. No entanto, eles não devem ser empurrados até o canal do ouvido. A parte de trás do fonte deve tocar levelmente a parte de trás da concha do ouvido.

If your earphones do not fit properly, visit yurbuds.com/support for more information on sizing.

Si vos écouteurs ne sont pas de la bonne taille, visitez le yurbuds.com/support pour obtenir plus de renseignements.
Wenn die Kopfhörer nicht richtig passen, finden Sie unter yurbuds.com/support weitere Informationen zur Größenbestimmung.
Se gli auricolari non vestono bene, visitare yurbuds.com/support per ulteriori informazioni sulle misure.
Si sus auriculares no ofrecen un ajuste adecuado, visite yurbuds.com/suppor t para obtener más información acerca de los tamaños de auriculares.
Se os fones de ouvido não se ajust arem corretamente, acesse yurbuds.com/support para obter mais informações sobredimensionamento.

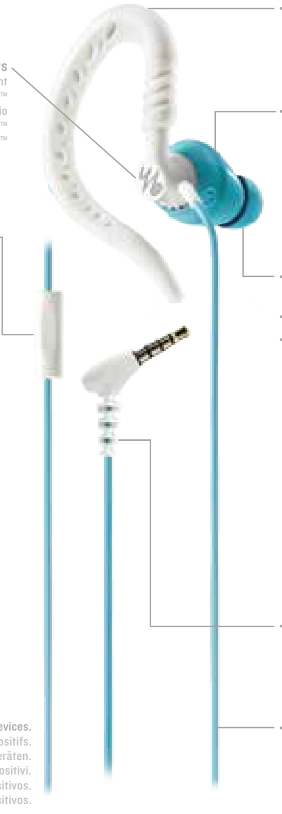


CONNECT WITH US.

CONTACTEZ-NOUS • NEHMEN SIE MIT UNS KONTAKT AUF • CONTATTATECI • COMUNÍQUESE CON NOSOTROS • LIGUE-SE A NÓS

ABOUT YURBUDS FOCUS 300 EARPHONES

À PROPOS DES ÉCOUTEURS YURBUDS FOCUS 300 • ÜBER YURBUDS FOCUS 300 KOPFHÖRER • INFORMAZIONI SUGLI AURICOLARI YURBUDS FOCUS 300 • ACERCA DE LOS AURICULARES FOCUS 300 YURBUDS • SOBRE OS AURICULARES FOCUS 300 DA YURBUDS



• Quik Clik™ Tangle-Free Magnets
Aimants Quik Clik™ sans emmêlement
Verwicklungsfreie Magneten Quik Clik™
Calamite Quik Clik™ anti-groviglio
Imanes sin enredos de Quik Clik™
Imãs anti-emaranhamento Quik Clik™

1 CLICK:
Answer & Hang Up
Pause/Play
2 CLICKS:
Next Track
3 CLICKS*:
Previous Track
1 CLIC : Répondre/Terminer appels
Pause/Lecture musique
2 CLICS : Piste suivante
3 CLICS :Piste précédente
1 KLICK: Annehmen und Auflegen
Pause/Play
2 KLICKS: Nächster Titel
3 KLICKS*: Letzer Titel
1 CLIC : Rispondi e riattacca
Pausa/Riproduci
2 CLIC : Brano successivo
3 CLIC*: Brano precedente
1 CLIC: Responder y cortar
Pausar/Reproducir
2 CLICS:Siguiente pista
3 CLICS*:Pista anterior
1 CLIQUE:Responder e desligar
Pausa/Reproduzir
2 CLIQUES:Faixa seguinte
3 CLIQUES*:Faixa anterior

*Compatible with most devices.
*Compatible avec la plupart des dispositifs.
*kompatibel mit den meisten Geräten.
*Compatibile con la maggior parte dei dispositivi.
*Compatível com a maioria dos dispositivos.
*Compatibles con la mayoría de los dispositivos.

• Flexible for Secure Fit
Flexible pour un ajustement sûr
Flexibel für sicheren Halt
Flessibile per adattamento sicuro
Flexible para un calce seguro
Flexível para um ajuste seguro

• Specifically Designed for Smaller Ears
Spécialement conçu pour les petites oreilles
Speziell entwickelt für kleinere Ohren
Progettato in particolare per orecchie più piccole
Específicamente diseñados para oídos pequeños
Especificamente concebidos para orelhas de menor dimensão

• Ergonomic Design for Comfortable Fit
• Sweat Proof
• JBL® Signature Sound
Conception ergonomique pour un ajustement confortable
Résistant à la transpiration
Signature Sonore JBL®
Ergonomisches Design für komfortablen Sitz
Schweißresistent
JBL®-Beeindruckender Klang
Design ergonomico per una comoda tenuta
A prova di sudore
Sonido distintivo JBL®
Diseño ergonómico para calce cómodo
A prueba de sudor
JBL®-Som de alto desempenho
Design ergonómico para um ajuste confortável
À prova de suor
JBL®-Suono ad alte prestazioni

• Reinforced Headphone Jack
Écouteur renforcé
Verstärkte Kopfhöreranschlussbuchse
Jack auricolare rinforzato
Enchufe de auricular reforzado
Auricular Reforçado

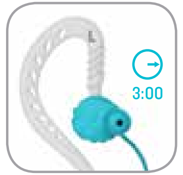
• 4 Foot Cord
Câble de 1,2 m
1,20 m langes Kabel
Cavo 1 metro
Cable de 120 cm (4 pies)
Cabo com 4 pés (1,2 metros)

FITTING YURBUDS ENHANCERS TO EARPHONES

AJUSTER LES EMBOUTS YURBUDS SUR LES ÉCOUTEURS • ANPASSUNG DER YURBUDS-VERSTÄRKER AN DEN KOPFHÖRER • APPLICARE GLI AMPLIFICATORI YURBUDS AGLI AURICOLARI • CALCE DE LOS POTENCIADORES YURBUDS EN LOS AURICULARES • AJUSTAR OS POTENCIADORES YURBUDS AOS AURICULARES



1. **Wrap enhancers around earphone.**
Placer les embouts sur l'écouteur.
Wickeln Sie den Verstärker um den Kopfhörer.
Avvolgere gli amplificatori intorno agli auricolari.
Envuelva los potenciadores alrededor del auricular.
Envolver os potenciadores em torno do auricular.



2. **Start with the left bud at 3-4 o'clock position. Adjust for comfort.**
Placez d'abord l'écouteur gauche entre la position 3 et 4 heures. Adaptez-le à votre convenance.
Beginnen Sie mit dem linken Kopfhörer zwischen der 3-4-Uhr-Position. Für bequemen Sitz anpassen.
Iniziare con l'auricolare sinistro in posizione tra le ore 3 e 4. Regolare in base alle esigenze.
Comience con el auricular izquierdo en la posición horaria entre las 3 y las 4. Ajuste para mayor comodidad.
Comece com o auricular esquerdo entre a posição 3-4 horas. Ajuste para conforto.



3. **Start with the right bud at 8-9 o'clock position. Adjust for comfort.**
Placez d'abord l'écouteur droit entre la position 8 et 9 heures. Adaptez-le à votre convenance.
Beginnen Sie mit dem rechten Kopfhörer zwischen 8-9-Uhr-Position. Für bequemen Sitz anpassen.
Iniziare con l'auricolare destro in posizione tra le ore 8 e 9. Regolare in base alle esigenze.
Comience con el auricular derecho en la posición horaria entre las 8 y las 9. Ajuste para mayor comodidad.
Comece com o auricular direito entre a posição 8-9 horas. Ajuste para conforto.

TO CLEAN ENHANCERS: Remove & wash with warm soapy water

POUR NETTOYER LES ÉCOUTEURS : les retirer et les laver à l'eau chaude savonneuse. • REINIGUNG DER VERSTÄRKER: Entfernen und mit warmem Seifenwasser abwaschen. • REINIGUNG DER VERSTÄRKER: Entfernen und mit warmem Seifenwasser abwaschen. • PER PULIRE GLI AMPLIFICATORI: Togliere e lavare con acqua calda insaponata. • PARA LIMPIAR LOS POTENCIADORES: Retírelos y lávelos con agua jabonosa tibia. • PARA LIMPAR OS POTENCIADORES: Remover e lavar com água morna ensaboada.

LIMITED YURBUDS WARRANTY

GARANTIE • GEWÄHRLEISTUNG • GARANZIA • GARANTÍA • GARANTIA

LIMITED YURBUDS WARRANTY
yurbuds™ purchased from authorized retailers are warranted against defects in materials and workmanship for a period of ONE year from the date of purchase of the product. If a defect exists, yurbuds™, at its discretion and to the extent permitted by law will (1) repair the product at no charge, or (2) replace the product if it is irreparable. This warranty excludes damage resulting from abuse, accident, modifications or other causes that are not defects in materials and workmanship. THIS WARRANTY DOES NOT AFFECT YOUR STATUTORY RIGHTS. Visit yurbuds.com for our complete product warranty policy.

GARANTIE LIMITÉE YURBUDS:
Les écouteurs yurbuds™ achetés auprès des détaillants autorisés sont garantis contre les défauts matériels et de fabrication durant une période d'UN an à compter de la date d'achat du produit. Si le produit présente un défaut, yurbuds™, à sa discrétion et dans la mesure autorisée par la loi (1) réparera le produit sans frais, ou (2) remplacera le produit s'il est irréparable. Cette garantie exclut les dommages résultant d'une utilisation abusive, d'un accident, de modifications ou d'autres causes qui ne représentent pas un défaut matériel et de fabrication. CETTE GARANTIE N'A AUCUNE INCIDENCE SUR VOS DROITS ACCORDÉS PAR LA LOI. Consultez le site yurbuds.com pour connaître la politique complète de garantie du produit.

EINGESCHRÄNKTE YURBUDS-GEWÄHRLEISTUNG
Für von autorisierten Händlern erworbene yurbuds® gilt die Gewährleistung, dass es frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Diese Gewährleistung gilt für den Zeitraum EINES Jahres ab Kaufdatum des Produkts. Weist das Produkt einen Defekt auf, wird yurbuds™ nach Ermessen und soweit gesetzlich zulässig (1) das Produkt kostenlos reparieren oder (2) das Produkt ersetzen, sofern eine Reparatur nicht möglich ist. Die Herstellergarantie schließt die Abdeckung von Schäden aus, die durch Missbrauch, Unfall, Änderungen und andere, nicht-autorisierte Ursachen entstehen.DIESE GARANTIE HAT KEINEN EINFLUSS AUF IHRE GESETZLICH ZUGESICHERTEN RECHTE. Besuchen Sie yurbuds.com für unsere vollständigen Garantiebedingungen.

GARANZIA YURBUDS A VITA
Gli acquisti yurbuds™ presso rivenditori autorizzati sono garantiti contro difetti di materiale e lavorazione per un periodo di UN anno dalla data di acquisto del prodotto. Se presentano un difetto, yurbuds™, a sua sola discrezione e secondo quanto permesso dalla legge (1) riparerà il prodotto senza alcuna spesa o (2) sostituirà il prodotto se irreparabile. Questa garanzia esclude danni derivanti da abuso, incidente, modifiche o altre cause che non rappresentano difetti di materiali e lavorazione. QUESTA GARANZIA NON INFLUENZA I DIRITTI LEGALI. Visitate yurbuds.com per la nostra politica completa sulla garanzia del prodotto.

GARANTÍA LIMITADA YURBUDS
Los productos yurbuds™ adquiridos de vendedores autorizados tienen una garantía de UN año contra defectos materiales y de mano de obra. En caso de defectos, yurbuds™, a su discreción, y en la medida en que la ley lo permita, (1) reparará el producto sin cargo, o (2) reemplazará el producto si no fuera posible repararlo. Esta garantía excluye los daños ocasionados por abusos, accidentes, modificaciones u otras causas que no sean defectos materiales y de mano de obra. ESTA GARANTÍA NO AFECTA SUS DERECHOS LEGALES. Visite yurbuds.com para conocer toda la política de garantía de productos.

GARANTIA YURBUDS LIMITADA
Os dispositivos Yurbuds™ adquiridos a retalhistas autorizados têm uma garantia de UM ano contra defeitos de material e de fabrico a contar da data de aquisição do produto. Se existir um defeito, a Yurbuds™, a seu critério e na medida do permitido por lei, procederá (1) à reparação do produto sem qualquer custo, ou (2) substituirá o produto se o mesmo for irreparável. Esta garantia exclui danos resultantes de uso abusivo, acidente, modificações ou outras causas diferentes de defeitos de material e de fabrico. ESTA GARANTIA NÃO AFETA OS SEUS DIREITOS LEGAIS. Visite yurbuds.com para obter a nossa política completa da garantia do produto.

Quik Clik™ is a trademark of Kaddan Entertainment, Inc. under license to yurbuds.The use of mobile devices and their accessories may be prohibited or restricted in certain areas. Always obey the laws and regulations on the use of these products. For details on GUARANTEED NEVER TO FALL OUT see yurbuds.com/legal.

Quik Clik™ est une déposée de Kaddan Entertainment, Inc. sous licence à yurbuds. L'utilisation des dispositifs mobiles et de leurs accessoires est interdite ou restreinte dans certaines zones. Pour obtenir plus d'informations sur ANTI-CHUTE GARANTIE, visitez le site yurbuds.com/legal.

Hier verwendet unter Genehmigung. Quik Clik™ ist ein Markenzeichen von Kaddan Entertainment, Inc, unter Lizenz von yurbuds. Die Verwendung von Mobilgeräten und deren Zubehör kann in bestimmten Ländern verboten oder eingeschränkt sein. Die Gesetze und Vorschriften bezüglich dieser Produkte müssen immer eingehalten werden. Weitere Informationen über die GARANTIE FÜR DAS NIEMALS HERAUSFALLEN finden Sie unter yurbuds.com/legal.

Quik Clik™ è un marchio commerciale di Kaddan Entertainment, Inc. sotto licenza di yurbuds. L'uso di dispositivi mobili e relativi accessori è proibito o limitato in alcune aree. Osservare sempre le leggi e i regolamenti relativi all'uso di questi prodotti. Per informazioni su GARANTITO CHE NON CADONO MAI vedere yurbuds.com/legal.

Quik Clik™ es una marca comercial de Kaddan Entertainment, Inc. bajo licencia de yurbuds. El uso de dispositivos móviles y los accesorios correspondientes pueden estar prohibidos o restringidos en determinadas áreas. Siempre observe las leyes y regulaciones respecto del uso de estos productos. Para conocer detalles acerca de la GARANTÍA CONTRA DESPRENDIMIENTO, visite yurbuds.com/legal.

A Quik Clik™ é uma marca comercial da Kaddan Entertainment, Inc. sob licença da yurbuds. O uso de dispositivos móveis e dos seus acessórios pode ser proibido ou limitado em determinadas áreas. Respeite sempre as leis e os regulamentos acerca do uso destes produtos. Para obter detalhes sobre GARANTIDO QUE NUNCA CAEM, visite yurbuds.com/legal.



yurbuds™ | POWERED BY JBL®

THANK YOU
and welcome to yurbuds
MERCI et bienvenue sur yurbuds
VIELEN DANK und willkommen zu yurbuds
GRAZIE e benvenuti a yurbuds
GRACIAS y bienvenido a yurbuds
MUITO OBRIGADO e bem-vindo à yurbuds